

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta

Aosta, 16 aprile 2024

Aoste, le 16 avril 2024

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Regione – Affari legislativi e aiuti di Stato  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 – 11100 AOSTA  
Tel. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it  
PEC: legislativo\_legale@pec.regione.vda.it  
Direttore responsabile: Dott.ssa Roberta Quattrocchio  
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence de la Région – Affaires législatives et aides d'État  
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes – 11100 AOSTE  
Tél. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it  
PEC: legislativo\_legale@pec.regione.vda.it  
Directeur responsable : M.me Roberta Quattrocchio  
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

### AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

### AVIS

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 754 a pag. 755

#### PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione ..... —  
Leggi e regolamenti ..... —  
Corte costituzionale ..... —  
Atti relativi ai referendum ..... —

#### PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione ..... 756  
Atti degli Assessori regionali ..... —  
Atti del Presidente del Consiglio regionale ..... —  
Atti dei dirigenti regionali ..... 756  
Deliberazione della Giunta e del Consiglio regionale ..... —  
Avvisi e comunicati ..... 759  
Atti emanati da altre amministrazioni ..... 760

#### PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi ..... 790  
Bandi e avvisi di gara ..... —

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 754 à la page 755

#### PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application ..... —  
Lois et règlements ..... —  
Cour constitutionnelle ..... —  
Actes relatifs aux référendums ..... —

#### DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région ..... 756  
Actes des Assesseurs régionaux ..... —  
Actes du Président du Conseil régional ..... —  
Actes des dirigeants de la Région ..... 756  
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional .. —  
Avis et communiqués ..... 759  
Actes émanant des autres administrations ..... 760

#### TROISIÈME PARTIE

Avis de concours ..... 790  
Avis d'appel d'offres ..... —

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI DEL PRESIDENTE  
DELLA REGIONE**

**ACTES DU PRÉSIDENT  
DE LA RÉGION**

Decreto 27 marzo 2024, n. 144.

Arrêté n° 144 du 27 mars 2024,

Approvazione ai sensi dell'articolo 29 della l.r. 11/1998, del progetto definitivo della pista forestale denominata "Tsan Vein – Pignolet", nel comune di Châtillon.

portant approbation, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, du projet définitif des travaux de réalisation de la piste forestière dénommée Tsan Vein – Pignolet, dans la commune de Châtillon.

pag. 756

page 756

**ATTI DEI DIRIGENTI  
REGIONALI**

**ACTES DES DIRIGEANTS  
DE LA RÉGION**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

**PRÉSIDENTE DE LA RÉGION**

Decreto 25 marzo 2024, n. 3293.

Acte n° 3293 du 25 mars 2024,

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di Valpelline – C.F.: 80004730075 degli immobili siti nel Comune di Valpelline, necessari all'esecuzione dei lavori di ampliamento della strada comunale in frazione Le Chosod, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della l.r. 2 luglio 2004, n. 11.

portant expropriation, en faveur de la Commune de Valpelline (code fiscal 80004730075), des biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux d'élargissement de la route communale du Chosod, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

pag. 756

page 756

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,  
TERRITORIO E AMBIENTE**

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS,  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Provvedimento dirigenziale 19 marzo 2024, n. 1394.

Acte du dirigeant n° 1394 du 19 mars 2024,

Autorizzazione alla società Deval S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, all'esercizio definitivo della linea elettrica di connessione alla rete di distribuzione, n. 778, dell'impianto idroelettrico sul fiume Dora Baltea, nel comune di Saint-Marcel così come autorizzato con PD n. 1442 del 30.03.2017, n. 6935 del 07.12.2017 e n. 3233 del 12.06.2018.

autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne n° 778, autorisée par les actes du dirigeant n° 1442 du 30 mars 2017, n° 6935 du 7 décembre 2017 et n° 3233 du 12 juin 2018, en vue du raccordement de l'installation hydroélectrique sur la Doire Baltée, située dans la commune de Saint-Marcel, au réseau de distribution.

pag. 758

page 758

**AVVISI E COMUNICATI**

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,  
TERRITORIO E AMBIENTE**

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS,  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione.

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation.

pag. 759

page 759

**ATTI EMANATI DA ALTRE  
AMMINISTRAZIONI**

**COMUNE DI BRISSOGNE**

Deliberazione 15 marzo 2024, n. 3.

Modifiche al PRGC per integrazione destinazioni d'uso nella sottozona EG10: approvazione di variante non sostanziale al PRGC n. 11 ai sensi della l.r. 11/1998, art. 16.

pag. 760

Deliberazione 15 marzo 2024, n. 4.

CUP C51B22001850004 - lavori di costruzione di parcheggio nel Villaggio Pallu - determinazioni sulle osservazioni pervenute ed approvazione di variante non sostanziale al PRGC n. 12 ai sensi della l.r. 11/1998, art. 31.

pag. 761

**COMUNE DI FONTAINEMORE**

Deliberazione 20 marzo 2024, n. 2.

Esame osservazioni e approvazione variante non sostanziale n. 9 al PRGC.

pag. 762

**AZIENDA USL VALLE D'AOSTA**

Deliberazione del Direttore generale 28 marzo 2024, n. 185.

Individuazione degli incarichi vacanti a tempo indeterminato nell'ambito della assistenza primaria a ciclo di scelta, accertati al 1° marzo 2024.

pag. 763

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

**CONSORZIO DEI COMUNI  
DELLA VALLE D'AOSTA  
BACINO IMBRIFERO MONTANO (BIM)**

Estratto del bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 1 funzionario (categoria - posizione D) in qualità di addetto alla comunicazione, da assegnare al Settore comunicazione, progetti di cooperazione, sviluppo e ricerca del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta - BIM.

pag. 790

**ACTES ÉMANANT DES AUTRES  
ADMINISTRATIONS**

**COMMUNE DE BRISSOGNE**

Délibération n° 3 du 15 mars 2024,

portant approbation, au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la variante non substantielle n° 11 du plan régulateur général communal relative à la modification des destinations d'usage de la sous-zone EG10.

page 760

Délibération n° 4 du 15 mars 2024,

portant examen des observations parvenues au sujet de la variante non substantielle n° 12 du plan régulateur général communal, relative aux travaux de construction du parking à Pallu (CUP C51B22001850004), et approbation de celle-ci, au sens de l'art. 31 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 761

**COMMUNE DE FONTAINEMORE**

Délibération n° 2 du 20 mars 2024,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle n° 9 du plan régulateur général communal et approbation de celle-ci.

page 762

**AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE**

Délibération du directeur général n° 185 du 28 mars 2024,

portant détermination des postes vacants, sous contrat à durée indéterminée, au 1<sup>er</sup> mars 2024 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base.

page 763

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**CONSORTIUM DES COMMUNES  
DE LA VALLÉE D'AOSTE  
BASSIN DE LA DOIRE BALTÉE (BIM)**

Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, d'un responsable charge de la communication (catégorie D) à affecter au secteur communication, projet de coopération, développement et recherche du Consortium des Communes de la Vallée d'Aoste - BIM.

page 790

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI DEL PRESIDENTE  
DELLA REGIONE**

Decreto 27 marzo 2024, n. 144.

Approvazione ai sensi dell'articolo 29 della l.r. 11/1998, del progetto definitivo della pista forestale denominata "Tsan Vein – Pignolet", nel comune di Châtillon.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

1. il progetto definitivo relativo ai lavori di realizzazione della pista forestale denominata "Tsan Vein – Pignolet", nel comune di Châtillon, è approvato ai sensi dell'art. 29 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 e s.m.i., dando atto che il presente decreto costituisce variante agli strumenti urbanistici del Comune di Châtillon nonché dichiarazione di pubblica utilità, urgenza ed indifferibilità delle opere, mediante apposizione, se necessario, del vincolo preordinato all'esproprio;
2. i lavori di realizzazione della pista forestale denominata "Tsan Vein – Pignolet", nel comune di Châtillon dovranno avere inizio entro l'ultimo trimestre dell'anno 2025 e dovranno terminare non oltre cinque anni dalla stessa data;
3. il presente decreto verrà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Aosta, 27 marzo 2024

Il Presidente  
Renzo TESTOLIN

**ATTI DEI DIRIGENTI  
REGIONALI**

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 25 marzo 2024, n. 3293.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di Valpelline – C.F.: 80004730075 degli immobili siti nel Comune di Valpelline, necessari all'esecuzione dei lavori di ampliamento

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES DU PRÉSIDENT  
DE LA RÉGION**

Arrêté n° 144 du 27 mars 2024,

portant approbation, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, du projet définitif des travaux de réalisation de la piste forestière dénommée Tsan Vein – Pignolet, dans la commune de Châtillon.

LE PRÉSIDENT DE LA REGION

Omissis

arrête

1. Le projet définitif des travaux de réalisation de la piste forestière dénommée Tsan Vein – Pignolet, dans la commune de Châtillon, est approuvé au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 ; le présent arrêté vaut variante des documents d'urbanisme de la Commune de Châtillon et déclaration d'utilité publique, mentionnant le caractère non différé et urgent des travaux et établi, si nécessaire, une servitude préjudant à l'expropriation des biens concernés.
2. Les travaux de réalisation de la piste forestière dénommée Tsan Vein – Pignolet, dans la commune de Châtillon, doivent commencer au plus tard au cours du dernier trimestre 2025 et s'achever dans les cinq ans qui suivent la date de début des travaux.
3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 27 mars 2024.

Le président,  
Renzo TESTOLIN

**ACTES DES DIRIGEANTS  
DE LA RÉGION**

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte n° 3293 du 25 mars 2024,

portant expropriation, en faveur de la Commune de Valpelline (code fiscal 80004730075), des biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux d'élargissement

**mento della strada comunale in frazione Le Chosod, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della l.r. 2 luglio 2004, n. 11.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE  
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1°. ai sensi dell'articolo 18 della l.r. 11/2004, è pronunciata a favore del Comune di Valpelline – C.F.: 80004730075, l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, siti nel Comune di Valpelline, necessari all'esecuzione dei lavori di ampliamento della strada comunale in frazione Le Chosod, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sotto riportate:

COMUNE DI VALPELLINE

1. CHENAL Tiziana – proprietà 1/1  
Omissis  
Fig. 12 n. 760 di mq. 111 – Catasto terreni  
Indennità: € 777,00
2. PETITJACQUES Alessandro – proprietà per 1/1  
Omissis  
Fig. 12 n. 375 di mq. 29 – Catasto terreni  
Fig. 12 n. 195 di mq. 50 – Catasto terreni  
Fig. 12 n. 766 di mq. 95 – Catasto terreni  
Indennità: € 4.872,00
3. GANDELLI Angela – proprietà per 1/2  
Omissis  
PETITJACQUES Alessandro – proprietà per 1/2  
Omissis  
Fig. 12 n. 761 di mq. 16 – Catasto terreni  
Indennità: € 448,00
4. CHEILLON Erik – proprietà per 1/1  
Omissis  
Fig. 12 n. 763 di mq. 4 – Catasto terreni  
Fig. 12 n. 765 di mq. 10 – Catasto terreni  
Indennità: € 392,00

2°. il presente Decreto viene notificato ai sensi dell'articolo 7, comma 2, e dell'articolo 25 della l.r. 11/2004, ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;

3°. in caso di accettazione o non accettazione dell'indennità sarà cura del Comune di Valpelline, beneficiario dell'espropriazione, provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito dell'indennità stessa, ai sensi degli articoli 27 e 28 della l.r. 11/2004 e della deliberazione della Giunta regionale n. 646 dell'8 maggio 2015, riconoscendo le maggiorazioni dovute e applicando il regime fiscale di cui all'articolo 35 del d.P.R. 327/2001, nei casi previsti dalla normativa vigente;

**de la route communale du Chosod, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION  
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, les biens immeubles indiqués ci-après, situés sur le territoire de la Commune de Valpelline et nécessaires à la réalisation des travaux d'élargissement de la route communale du Chosod, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal 80004730075) ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE DE VALPELLINE

2. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.
3. Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004 et de la délibération du Gouvernement régional n° 646 du 8 mai 2015, la Commune de Valpelline, bénéficiaire de l'expropriation, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, en appliquant les majorations dues et le régime fiscal visé à l'art. 35 du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001 dans les cas prévus par la réglementation en vigueur, soit à leur consignation, en cas de refus.

- 4°. ai sensi dell'articolo 19, comma 3, della l.r. 11/2004, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione;
- 5°. l'esecuzione del presente Decreto ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati, ai sensi dell'articolo 20, comma 1, della l.r. 11/2004;
- 6°. un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima a cura e spese dell'amministrazione comunale (articolo 20, comma 3, della l.r. 11/2004);
- 7°. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione comunale;
- 8°. adempiute le suddette formalità, ai sensi dell'articolo 22, comma 3, della l.r. 11/2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
- 9°. avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al TAR, entro 60 giorni dalla data di ricezione, oppure ricorso straordinario al Capo dello Stato, proposto nel termine di centoventi giorni dalla data della notificazione o della comunicazione dell'atto impugnato o da quando l'interessato ne abbia avuto piena conoscenza.

Aosta, 25 marzo 2024

Il Dirigente  
Erik ROSSET

**ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE,  
TERRITORIO E AMBIENTE**

**Provvedimento dirigenziale 19 marzo 2024, n. 1394.**

**Autorizzazione alla società Deval S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, all'esercizio definitivo della linea elettrica di connessione alla rete di distribuzione, n. 778, dell'impianto idroelettrico sul fiume Dora Baltea, nel comune di Saint-Marcel così come autorizzato con PD n. 1442 del 30.03.2017, n. 6935 del 07.12.2017 e n. 3233 del 12.06.2018.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
VALUTAZIONI, AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI  
E QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare, ai sensi dell'art. 11 comma 8 della l.r. 8/2011, la Società Deval S.p.A. – fatti salvi i diritti di

4. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
5. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens expropriés vaut exécution du présent acte.
6. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés au moins sept jours auparavant, par les soins et aux frais de la Commune de Valpelline.
7. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins de la Région et aux frais de la Commune de Valpelline.
8. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
9. Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les soixante jours qui suivent la date de la notification de celui-ci. Un recours extraordinaire devant le chef de l'État est également possible dans les cent vingt jours qui suivent la date de ladite notification ou bien de la communication de la contestation de l'acte ou encore de la prise de connaissance de celui-ci de la part des intéressés.

Fait à Aoste, le 25 mars 2024.

Le dirigeant,  
Erik ROSSET

**ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS,  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Acte du dirigeant n° 1394 du 19 mars 2024,**

**autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne n° 778, autorisée par les actes du dirigeant n° 1442 du 30 mars 2017, n° 6935 du 7 décembre 2017 et n° 3233 du 12 juin 2018, en vue du raccordement de l'installation hydroélectrique sur la Doire Baltée, située dans la commune de Saint-Marcel, au réseau de distribution.**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
« ÉVALUATIONS, AUTORISATIONS  
ENVIRONNEMENTALES ET QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers et aux termes du huitième alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 8 du 28

terzi – all'esercizio definitivo della linea elettrica n. 778 così come autorizzata nell'ambito del procedimento unico di cui ai provvedimenti citati nelle premesse;

2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
  - a) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
  - b) in conseguenza la Società Deval S.p.A. assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
  - c) la Società Deval S.p.A. dovrà eseguire le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento, nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della Società Deval S.p.A.
5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della regione.

L'estensore  
Maria Rosa BETHAZ

Il Dirigente  
Paolo BAGNOD

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

#### Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione.

Ai sensi della L.R. n. 8/2011 e della L.R. n. 11/2004 è stata depositata in data 04/04/2024 presso la Regione Autonoma Valle d'Aosta, Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente - Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria, con sede in loc. Le Grand Chemin, 46 di Saint-Christophe (AO), l'istanza di autorizzazione per la costruzione di un impianto elettrico MT/BT tra le cabine "Li-

avril 2011, *Deval SpA* est autorisée à exploiter à titre définitif la ligne électrique n° 778, telle qu'elle a fait l'objet de la procédure unique prévue par les actes du dirigeant visés au préambule.

2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des conditions et des prescriptions ci-après :
  - a) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
  - b) *Deval SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par l'exploitation de la ligne électrique en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés ;
  - c) *Deval SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. La destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *Deval SpA*.
5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

La rédactrice,  
Maria Rosa BÉTHAZ

Le dirigeant,  
Paolo BAGNOD

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

#### Avis de dépôt d'une demande d'autorisation.

Aux termes de la loi régionale n. 8 du 28 avril 2011 et n. 11 du 2 juillet 2004, avis est donné du fait qu'une demande d'autorisation pour la construction et l'exploitation à titre provisoire d'une installation électrique entre les postes de transformation nommé «Liconi» e « Centrale Lillaz » dans les localités Moline et Lillaz de la commune de Cogne (Dossier n. 961), a été déposée le 4 avril 2024 aux bureaux de

coni” e “Centrale Lillaz” nelle località Moline e Lillaz del comune di Cogne.

Chiunque abbia interesse può presentare per iscritto osservazioni alla struttura competente entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Dirigente  
Paolo BAGNOD

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

**ATTI EMANATI DA ALTRE  
AMMINISTRAZIONI  
COMUNE DI BRISSOGNE**

**Deliberazione 15 marzo 2024, n. 3.**

**Modifiche al PRGC per integrazione destinazioni d'uso nella sottozona EG10: approvazione di variante non sostanziale al PRGC n. 11 ai sensi della l.r. 11/1998, art. 16.**

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

Omissis  
delibera

di dare atto che la premessa narrativa costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

di dare atto che non sono pervenute note di osservazioni da parte di privati cittadini nei quarantacinque giorni successivi dalle pubblicazioni;

di dare atto che il dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio - Pianificazione territoriale - dell'Assessorato regionale finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, con nota prot. 12399 del 27 dicembre 2023, pervenuta il 27 dicembre 2023 al prot. 8610, non ha formulato osservazioni;

di approvare la variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11, già adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 29 novembre 2023;

di pubblicare, ai sensi dell'art. 16, comma 5 della L.R. 11/1998 copia della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e sui siti web della Regione e del Comune di Brissogne;

di trasmettere, ai sensi dell'art. 16, comma 6 della L.R. 11/1998, copia della presente con gli atti relativi alla variante alla struttura regionale competente in materia urbanistica;

la Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement de la Région Autonome Vallée d'Aoste – 46, Rue Grand-Chemin, Saint- Christophe.

Les intéressés peuvent présenter par écrit à la structure compétente leurs observations dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis.

Le dirigeant  
Paolo BAGNOD

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

**ACTES ÉMANANT DES AUTRES  
ADMINISTRATIONS  
COMMUNE DE BRISSOGNE**

**Délibération n° 3 du 15 mars 2024,**

**portant approbation, au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la variante non substantielle n° 11 du plan régulateur général communal relative à la modification des destinations d'usage de la sous-zone EG10.**

**LE CONSEIL COMMUNAL**

Omissis  
délibère

Le préambule fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération.

Aucune observation n'a été présentée par les citoyens dans les quarante-cinq jours suivant la publication de la variante en question.

La structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement n'a formulé aucune observation, comme il appert de sa lettre du 27 décembre 2023, réf. n° 12399, enregistrée à la même date sous la référence n° 8610.

Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle du plan régulateur général communal n° 11, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 42 du 29 novembre 2023, est approuvée.

Aux termes du cinquième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région et sur les sites institutionnels de celle-ci et de la Commune.

Aux termes du sixième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.



di dare atto che responsabile del procedimento connesso alla presente deliberazione l'arch. Giovanna Spinella dipendente del Comune di Quart.

**Deliberazione 15 marzo 2024, n. 4.**

**CUP C51B22001850004 - lavori di costruzione di parcheggio nel Villaggio Pallu - determinazioni sulle osservazioni pervenute ed approvazione di variante non sostanziale al PRGC n. 12 ai sensi della l.r. 11/1998, art. 31.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

di dare atto che la premessa narrativa costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

di dare atto che non sono pervenute note di osservazioni da parte di privati cittadini nei quarantacinque giorni successivi dalle pubblicazioni;

di dare atto che non sono pervenute osservazioni in merito alla previsione di apposizione di vincolo preordinato all'esproprio da parte del proprietario interessato dalla modificazione al PRGC, nei quarantacinque giorni successivi alla notifica dell'avviso di avvio del procedimento;

di dare atto che il dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio - Pianificazione territoriale - dell'Assessorato regionale finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, con nota prot. 12399 del 27 dicembre 2023, pervenuta il 27 dicembre 2023 al prot. 8610, ha formulato le seguenti osservazioni:

- “Non è necessario che la Tabella “TAB. 1E.29. - DESTINAZIONI D'USO E MODALITÀ D'INTERVENTO” relativa alla sottozona Eg1 Petit Pollein sia integrata con l'inserimento della destinazione d'uso m2 “Attività pubbliche di servizio o di pubblico interesse. [...] Si chiede, pertanto di stralciare il testo inserito.”:

OSSERVAZIONE ACCOLTA con aggiornamento degli elaborati pervenuti con nota prot. n.663 del 29 gennaio 2024, allegati alla presente per farne parte integrante e sostanziale;

- “Non risulta chiaro se una porzione del muro di sostegno del parcheggio in progetto, di raccordo con l'esistente muro di sostegno della strada, ricada o meno internamente alla fascia di 20 metri dalla sponda del torrente. Pertanto, nella successiva fase, maggiormente approfondita, di progettazione definitiva delle opere, si raccomanda al Comune una scrupolosa ottemperanza alla condizione data escludendo, se necessario, l'edificazione ad una distanza dal corso d'acqua non consentita.”:

OSSERVAZIONE ACCOLTA, da recepirsi in sede di

Mme Giovanna Spinella, fonctionnaire communale, est désignée comme responsable de la procédure relative à la présente délibération.

**Délibération n° 4 du 15 mars 2024,**

**portant examen des observations parvenues au sujet de la variante non substantielle n° 12 du plan régulateur général communal, relative aux travaux de construction du parking à Pallu (CUP C51B22001850004), et approbation de celle-ci, au sens de l'art. 31 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.**

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

Le préambule fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération.

Aucune observation n'a été présentée par les citoyens dans les quarante-cinq jours suivant la publication de la variante en question.

Aucune observation au sujet de l'établissement d'une servitude préjudant à l'expropriation n'a été présentée par le propriétaire de la zone concernée par la modification du plan régulateur général communal (PRGC) dans les quarante-cinq jours suivant la notification de l'avis de l'engagement de la procédure y afférente.

La structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement a formulé, dans sa lettre du 27 décembre 2023, réf. n° 12399, enregistrée à la même date sous la référence n° 8610, les observations indiquées ci-après :

- “Non è necessario che la Tabella “TAB. 1E.29. - DESTINAZIONI D'USO E MODALITÀ D'INTERVENTO” relativa alla sottozona Eg1 Petit Pollein sia integrata con l'inserimento della destinazione d'uso m2 “Attività pubbliche di servizio o di pubblico interesse. [...] Si chiede, pertanto di stralciare il testo inserito.”:

l'observation susmentionnée est accueillie, comme il appert des pièces parvenues par la lettre du 29 janvier 2024, réf. n° 663, et annexées à la présente délibération dont elles font partie intégrante et substantielle ;

- “Non risulta chiaro se una porzione del muro di sostegno del parcheggio in progetto, di raccordo con l'esistente muro di sostegno della strada, ricada o meno internamente alla fascia di 20 metri dalla sponda del torrente. Pertanto, nella successiva fase, maggiormente approfondita, di progettazione definitiva delle opere, si raccomanda al Comune una scrupolosa ottemperanza alla condizione data escludendo, se necessario, l'edificazione ad una distanza dal corso d'acqua non consentita.”:

l'observation susmentionnée est accueillie et elle sera pri-

progettazione esecutiva;

di approvare la variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 12, già adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 43 del 29 novembre 2023;

di apporre il vincolo preordinato all'esproprio e/o asservimento sulle aree individuate dal progetto allegato;

di pubblicare, ai sensi dell'art. 16, comma 5 della L.R. 11/1998 copia della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e sui siti web della Regione e del Comune di Brissogne;

di trasmettere, ai sensi dell'art. 16, comma 6 della L.R. 11/1998, copia della presente con gli atti relativi alla variante alla struttura regionale competente in materia urbanistica;

di dare atto che responsabile del procedimento connesso alla presente deliberazione l'arch. Giovanna Spinella dipendente del Comune di Quart.

## COMUNE DI FONTAINEMORE

**Deliberazione 20 marzo 2024, n. 2.**

**Esame osservazioni e approvazione variante non sostanziale n. 9 al PRGC.**

### IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di accogliere e recepire per le motivazioni di cui in premessa:
  - a) L'osservazione n. 1 a firma dell'architetto Roberto Vercellin Nourrissat, acquisita agli atti dell'ente in data 12/02/2024 di prot. 643;
  - b) L'osservazione n. 2 a firma della RAVA in data 09/01/2024, prot. 107, acquisita agli atti dell'ente in data 15/02/2024 al prot. n. 728;
  - c) L'osservazione n. 3 a firma del Sig. Santino Linty, acquisita agli atti dell'ente in data 20/02/2024 di prot. 786;
  - d) in parte l'osservazione n. 4, a firma della Sig.ra Elvira Girod, acquisita agli atti dell'ente in data 26/02/2024 di prot. 892;
2. Di prendere atto, in merito alla nota pervenuta dalla Sig.ra Girod Elvira, di quanto riportato nella nota in data 26 febbraio 2024 di prot. 892 (osservazione n° 4) alla Delibera Consigliare di adozione della variante non so-

se en compte lors de la conception du projet d'exécution.

Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle n° 12 du PRGC, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 43 du 29 novembre 2023, est approuvée.

Une servitude préjudant à l'expropriation ou une servitude légale est établie sur les zones visées au projet annexé à la présente délibération.

Aux termes du cinquième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région et sur les sites institutionnels de celle-ci et de la Commune.

Aux termes du sixième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.

Mme Giovanna Spinella, fonctionnaire communale, est désignée comme responsable de la procédure relative à la présente délibération.

## COMMUNE DE FONTAINEMORE

**Délibération n° 2 du 20 mars 2024,**

**portant examen des observations relatives à la variante non substantielle n° 9 du plan régulateur général communal et approbation de celle-ci.**

### LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Pour les raisons indiquées au préambule :
  - a) L'observation n° 1, présentée par l'architecte Roberto Vercellin Nourrissat et enregistrée le 12 février 2024, sous le n° 643, est accueillie ;
  - b) L'observation n° 2, présentée par la Région autonome Vallée d'Aoste (réf. n° 107 du 9 janvier 2024) et enregistrée le 15 février 2024, sous le n° 728, est accueillie ;
  - c) L'observation n° 3, présentée par M. Santino Linty et enregistrée le 20 février 2024, sous le n° 786, est accueillie ;
  - d) L'observation n° 4, présentée par Mme Elvira Girod et enregistrée le 26 février 2024, sous le n° 892, est partiellement accueillie.
2. Pour ce qui est de l'observation présentée par Mme Elvira Girod, il est pris acte des contenus de la lettre du 26 février 2024, réf. n° 892 (observation n° 4), relative à la délibération du Conseil communal adoptant la va-

stanziale n° 9 al P.R.G. vigente, mentre non può essere accolta la parte relativa all'ultimo capoverso "in base a quanto sopra esposto si ritiene l'attuale variante non sostanziale inammissibile e si ritiene che debba essere ritirata e riproposta come variante sostanziale parziale", in quanto le modifiche proposte in detta variante rispettano i requisiti di non sostanzialità così come definite dalla legge 11/98 all'art. 16;

3. Di approvare per le motivazioni di fatto e di diritto in premessa indicate, la variante non sostanziale n. 9 al vigente P.R.G. del Comune di Fontainemore, ai sensi dell'art. 14 comma 1 lett. d e 16 della l.r. 6 aprile 1998, n. 11, composta dai seguenti elaborati che formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento: TAV P4.1.1, TAV P4.1.2, TAV P4.2.1, TAVP4.2.2, TAV P4.2.3, Norme Tecniche di Attuazione, Relazione illustrativa e Allegato A; redatti dall'Arch. Edy Francesconi, avente sede legale in Loc. La Croix Noire n. 76 – 11020 Saint Christophe (AO), C.F. FRNDYE71M28A326G e P. IVA 01025460070, tenendo pertanto conto delle osservazioni pervenute in tempo utile: dall'arch. Roberto Vercellin Nourrissat pervenuta in data 12/02/2024, prot. 643; dalla RAVA, con nota in data 09/01/2024, prot. 0000107, acquisita agli atti dell'Amministrazione comunale in data 15/02/2024 al prot. n. 728; dal Sig. Santino Linty pervenuta in data 20/02/2024, prot. 789; accettate integralmente.
4. Di demandare all'ufficio tecnico comunale l'attivazione, ai fini dell'efficacia della variante non sostanziale n. 9 al P.R.G., delle procedure previste dall'articolo 16, commi 5 e 6 della legge regionale 11/1998, consistenti nella pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione (BUR) del presente atto e nella trasmissione del medesimo, entro 30 (trenta) giorni, unitamente agli atti della variante, alla struttura regionale competente in materia di urbanistica;
5. Di dare atto che la variante in argomento è coerente con le scelte di P.T.P.;
6. Di pubblicare il presente provvedimento sul sito istituzionale del Comune di Fontainemore.

#### AZIENDA USL VALLE D'AOSTA

Deliberazione del Direttore generale 28 marzo 2024, n. 185.

Individuazione degli incarichi vacanti a tempo indeterminato nell'ambito della assistenza primaria a ciclo di scelta, accertati al 1° marzo 2024.

IL DIRETTORE GENERALE

Omissis

delibera

riante non sostanziale n° 9 du plan régulateur général communal en vigueur ; toutefois, les considérations du dernier paragraphe de ladite lettre, ainsi rédigé : « in base a quanto sopra esposto si ritiene l'attuale variante non sostanziale inammissibile e si ritiene che debba essere ritirata e riproposta come variante sostanziale parziale », ne peuvent être accueillies car les modifications proposées dans ladite variante respectent les conditions de non-sustanzialité prévues par la l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

3. Pour les raisons de fait et de droit illustrées au préambule, la variante non substantielle n° 9 du PRGC est approuvée au sens de la lettre d) du premier alinéa de la LR n° 11/1998, compte tenu des observations présentées, en temps utile, par l'architecte Roberto Vercellin Nourrissat (lettre enregistrée le 12 février 2024, sous le n° 643), par la Région autonome Vallée d'Aoste (lettre du 9 janvier 2024, réf. n° 107, enregistrée le 15 février 2024, sous le n° 728) et par M. Santino Linty (lettre enregistrée le 20 février 2024, sous le n° 789), qui ont été entièrement accueillies. La variante en cause se compose des pièces ci-après, qui font partie intégrante et substantielle de la présente délibération : table P4.1.1, table P4.1.2, table P4.2.2., table P4.2.3, normes techniques d'application, rapport descriptif et annexe A. Lesdites pièces ont été rédigées par l'architecte Edy Francesconi, dont le siège social est à Saint-Christophe, 76, hameau de la Croix-Noire (code fiscal : FRNDYE71M28A326G – numéro d'immatriculation IVA : 01025460070).
4. Aux fins de la prise d'effet de la variante non substantielle n° 9 du PRGC, le Bureau technique communal est chargé de veiller aux procédures visées aux cinquième et sixième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, en vue de la publication au Bulletin officiel de la Région de la présente délibération et de sa transmission, avec les actes de la variante, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme sous trente jours.
5. La variante en cause n'est pas en contraste avec les prescriptions du PTP.
6. La présente délibération est publiée sur le site institutionnel de la Commune de Fontainemore.

#### AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE

Délibération du directeur général n° 185 du 28 mars 2024,

portant détermination des postes vacants, sous contrat à durée indéterminée, au 1<sup>er</sup> mars 2024 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

Omissis

délibère

1. Di approvare l'individuazione degli incarichi negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta, accertati al 1° Marzo 2024, ai sensi di quanto disposto dall'art. 34 dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28 Aprile 2022, così come di seguito elencato:  
  
Distretto 1, ambito 1: 1 incarico vacante  
Distretto 1, ambito 2: 1 incarico vacante  
Distretto 2, ambito 1: 1 incarico vacante  
Distretto 2, ambito 2: 10 incarichi vacanti  
Distretto 3, ambito 1: 7 incarichi vacanti  
Distretto 4, ambito 1: 2 incarichi vacanti  
Distretto 4, ambito 2: 2 incarichi vacanti
  2. Di stabilire che possono concorrere al conferimento degli incarichi:
    - a) per trasferimento, i medici titolari di incarico a tempo indeterminato di assistenza primaria a ciclo di scelta iscritti da almeno due anni in un elenco della Regione Valle d'Aosta che pubblica l'avviso e quelli iscritti da almeno quattro anni in un elenco di altra Regione, che al momento di attribuzione dell'incarico non svolgano altre attività a qualsiasi titolo nell'ambito del SSN, eccezion fatta per attività di continuità assistenziale;
    - b) i medici inclusi nella graduatoria regionale valida per l'anno 2024;
    - c) i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno in corso, autocertificandone il possesso all'atto della presentazione della domanda;
    - d) successivamente all'espletamento delle procedure di cui all'art. 34, comma 17, i medici laureati in medicina e chirurgia abilitati all'esercizio professionale, iscritti al corso di formazione specifica in medicina generale (art.9 comma 1 del Decreto Legge 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n.12 dell'11 febbraio 2019 e s.m.i.);
  3. Di prendere atto che i trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza di un terzo dei posti disponibili e che i quozienti frazionali ottenuti dal calcolo del terzo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina. In caso di disponibilità di un solo posto per questo può essere esercitato il diritto di trasferimento;
  4. Di dare atto che l'Accordo Integrativo Regionale approvato con Deliberazione di Giunta Regionale n. 1272 del 27/10/2022 regola l'attività ambulatoriale e definisce dei compensi economici aggiuntivi nelle zone disagiate e disagiatissime, in applicazione dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i
1. Aux termes de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, la détermination des postes vacants au 1<sup>er</sup> mars 2024 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base est approuvée comme il appert ci-après :  
  
1 poste dans la zone n° 1 du district n° 1 ;  
1 poste dans la zone n° 2 du district n° 1 ;  
1 poste dans la zone n° 1 du district n° 2 ;  
10 postes dans la zone n° 2 du district n° 2 ;  
7 postes dans la zone n° 1 du district n° 3 ;  
2 postes dans la zone n° 1 du district n° 4 ;  
2 postes dans la zone n° 2 du district n° 4.
  2. Aux fins de l'attribution des postes vacants visés ci-dessus, peuvent faire acte de candidature :
    - a) Par mutation, les médecins qui sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ou d'une Agence d'une autre région depuis, respectivement, deux ou quatre ans au moins. Lors de l'attribution du poste pour lequel ils se sont portés candidats, ils ne doivent exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à l'exception des fonctions relevant d'un emploi au titre de l'assistance de base (médecins de garde) ;
    - b) Les médecins inscrits au classement régional valable au titre de 2024 ;
    - c) Les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de l'année en cours. En l'occurrence, la possession dudit diplôme doit faire l'objet d'une auto-certification de la part de l'intéressé lors du dépôt de son acte de candidature ;
    - d) Les diplômés en médecine et chirurgie justifiant de l'habilitation à l'exercice de leur profession et inscrits au cours de formation spécifique en médecine générale, au sens du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, après l'achèvement des procédures visées au dix-septième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national en vigueur.
  3. Les mutations sont possibles jusqu'à concurrence d'un tiers des postes à pourvoir et les fractions résultant du calcul dudit tiers sont arrondies à l'entier le plus proche. Au cas où un seul poste serait vacant, il peut être pourvu par mutation.
  4. L'accord complémentaire régional, approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1272 du 27 octobre 2022, régit l'activité ambulatoire et définit les rémunérations complémentaires au titre des activités exercées dans les zones défavorisées et très défavorisées, en application de l'Accord collectif national pour

medici di medicina generale reso esecutivo in data 28 aprile 2022, ai sensi dell'articolo 8 del d.lgs. 502/1992;

5. Di stabilire che gli aspiranti devono, entro 20 giorni dalla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale Regionale della Regione Autonoma Valle d'Aosta, presentare all'Azienda U.S.L. Valle d'Aosta – Ufficio Convenzioni Uniche Nazionali – apposita domanda di assegnazione di incarico per uno o più degli ambiti territoriali carenti pubblicati, utilizzando lo schema di cui agli Allegati AP, AP1, AP2 e AP3, che saranno pubblicati integralmente sul B.U.R.;
6. Di sottrarre dalla pubblicazione gli allegati AP, AP1, AP2 e AP3 di cui al precedente punto in quanto soggetti alle regole sulla pubblicazione stabilite dalla normativa di settore;
7. Di stabilire, che il presente provvedimento sia pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
8. Di dare atto che il presente provvedimento rispetta i vincoli giuridici ed economici di cui alla Deliberazione di Giunta regionale n. 1105/2023;
9. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile per le motivazioni di cui alle premesse.

Il Direttore generale  
Massimo UBERTI

la réglementation des rapports avec les médecins généralistes, rendu applicable le 28 avril 2022, au sens de l'art. 8 du décret législatif n° 502 du 30 décembre 1992.

5. Dans les vingt jours qui suivent la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région, les intéressés doivent faire parvenir au Bureau des conventions collectives nationales uniques de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste leur acte de candidature à un ou à plusieurs des postes à pourvoir, établi conformément aux modèles visés aux annexes AP, AP1, AP2 et AP3, intégralement publiées audit Bulletin.
6. Les annexes AP, AP1, AP2 et AP3 visées au point ci-dessus ne sont pas publiées car elles tombent sous le coup des règles en matière de publication fixées par la législation en vigueur.
7. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.
8. La présente délibération respecte les obligations juridiques et économiques visées à la délibération du Gouvernement régional n° 1105 du 29 septembre 2023.
9. La présente délibération est immédiatement applicable pour les raisons visées au préambule.

Le directeur général,  
Massimo UBERTI

**Allegato AP**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE  
ALL'ASSEGNAZIONE DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI ASSISTENZA PRIMARIA A CICLO DI SCELTA  
(per graduatoria)**



ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il  
\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_  
PEC: \_\_\_\_\_, inserito nella graduatoria della Regione Valle  
d'Aosta di settore, valevole per l'anno 2024 in posizione n. \_\_\_\_\_,

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto dall'articolo 34, comma 5, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale per la medicina generale n. 71/2022, di assegnazione degli ambiti territoriali carenti per l'assistenza primaria a ciclo di scelta pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, e segnatamente per i seguenti ambiti:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

**DICHIARA**

**Segue allegato AP**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di.....in data.....con voto.....;
- di essere in possesso del diploma di formazione specifica in medicina generale conseguito presso la Regione .....in data.....;
- essere iscritto all'Ordine dei Medici di.....;
- di essere iscritto nella graduatoria regionale – settore Assistenza Primaria a ciclo di scelta- valevole per il 2024 con punti..... ;
- di essere residente nel Comune di.....dal..... a tutt'oggi;  
- precedenti residenze nella regione Valle d'Aosta:  
dal.....al.....Comune di.....prov.....  
dal.....al.....Comune di.....prov.....  
dal.....al.....Comune di.....prov.....

#### DICHIARA INOLTRE

- di non essere titolare di incarico a tempo indeterminato di Assistenza Primaria a ciclo di scelta;
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale,(in caso affermativo specificare il tipo di attività .....).

Chiede a tal fine, in osservanza di quanto previsto dall'articolo 34, comma 13 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la Medicina generale, di poter accedere alla riserva di assegnazione, come appresso indicato (*barrare una sola casella; in caso di barratura di entrambe le caselle o mancata indicazione della riserva prescelta, la domanda non potrà essere valutata*):

- riserva per i medici in possesso del titolo di formazione specifica in medicina generale di cui al D.L.vo n. 256/91 o 277/2003 (articolo 16, comma 7, lettera a,)
- riserva per i medici in possesso del titolo equipollente (articolo 16, comma 7, lettera b,)

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_  
indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Allega, alla presente, certificato storico di residenza o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva.

Data \_\_\_\_\_

firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità.

**segue Allegato AP**

## AVVERTENZE GENERALI

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale**, tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso (N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda di inserimento i medici inclusi nella vigente graduatoria unica regionale valevole per l'anno 2024.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare **un'unica domanda** conforme allo schema allegato, disponibile presso la **Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L.** di Aosta. Si raccomanda di scrivere in stampatello.

Alla domanda di inserimento va allegato il certificato di residenza con indicazione della data di acquisizione della stessa (giorno, mese, anno) ovvero, ai sensi dell'art. 46 del "T.U. delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa" di cui al D.P.R. 445 del 28.12.2000, la dichiarazione sostitutiva (come da modello di domanda allegato) attestante il possesso della residenza sempre con indicazione della data di acquisizione.

In caso di **mancata indicazione della data di acquisizione della residenza**, non saranno attribuiti i punteggi connessi al possesso della residenza.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

Si precisa che i **5 punti** per la residenza nell'ambito carente previsti dall'art. 34, comma 8, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022, saranno attribuiti a coloro che abbiano la residenza in uno dei Comuni dell'ambito territoriale, ove viene pubblicata la zona carente, da almeno due anni antecedenti la scadenza del termine per la presentazione delle domande di inclusione nella graduatoria regionale valevole per il 2024 (31/01/2023).

Lo stesso termine vale per l'attribuzione dei **20 punti** per la residenza nella Regione Valle d'Aosta previsti dall'art. 34, comma 8, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022.

Ai sensi del sopracitato art. 34, comma 8 del dell'A.C.N. 71/2022, il requisito che dà diritto al punteggio per la residenza deve essere mantenuto fino all'attribuzione dell'incarico.

In caso di pari posizione in graduatoria, i medici sono graduati nell'ordine della minore età, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea.

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.



**Allegato AP1**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI DI  
ASSISTENZA PRIMARIA A CICLO DI SCELTA**  
(per trasferimento)



ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA

Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_ F \_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_, titolare di incarico a tempo

indeterminato per l'assistenza primaria a ciclo di scelta presso la Azienda Sanitaria Locale n. \_\_\_\_\_ di  
\_\_\_\_\_, per l'ambito territoriale di  
\_\_\_\_\_ della Regione \_\_\_\_\_, dal  
\_\_\_\_\_ e con anzianità complessiva di assistenza primaria a ciclo di scelta pari a mesi \_\_\_\_\_,

**FA DOMANDA DI TRASFERIMENTO**

secondo quanto previsto dall'articolo 34, comma 5, lettera a) dell'Accordo collettivo nazionale per la medicina generale n. 71/2022, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti per l'assistenza primaria a ciclo di scelta pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, e segnatamente per i seguenti ambiti:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

**Segue allegato AP1**

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

### DICHIARA

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- titolare di incarico a tempo indeterminato per l'assistenza primaria a ciclo di celta presso la Azienda Sanitaria Locale n. \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_, per l'ambito territoriale di \_\_\_\_\_ della Regione \_\_\_\_\_, dal \_\_\_\_\_;
- di essere stato precedentemente titolare di incarico a tempo indeterminato nell'assistenza primaria a ciclo di scelta:  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;

Allega alla presente la documentazione o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva atta a comprovare il diritto a concorrere all'assegnazione dell'incarico ai sensi dell'articolo 34, comma 2, lettera a) dell'Accordo Collettivo Nazionale per la Medicina generale e l'anzianità complessiva di incarico in assistenza primaria a ciclo di scelta:  
allegati n. \_\_ (\_\_\_\_\_) documenti.

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
provincia \_\_\_\_\_ indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

**firma per esteso (\*)**

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità. \_\_\_\_\_

**Segue allegato API**

## **AVVERTENZE GENERALI**

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale**, tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.  
**(N.B. inviare i documenti in un unico file)**

Possono presentare domanda di trasferimento i medici titolari di incarico a tempo indeterminato di assistenza primaria a ciclo di scelta iscritti da almeno due anni in un elenco della Regione Valle d'Aosta che pubblica l'avviso e quelli iscritti da almeno quattro anni in un elenco di altra Regione, che al momento di attribuzione dell'incarico non svolgano altre attività a qualsiasi titolo nell'ambito del SSN, eccezion fatta per attività del ruolo unico di assistenza primaria ad attività oraria.

I trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza di un terzo degli incarichi disponibili in ciascuna Azienda e i quozienti frazionali ottenuti nel calcolo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina. In caso di disponibilità di un solo posto può essere esercitato il diritto di trasferimento;

I medici sono graduati in base all'anzianità di incarico a tempo indeterminato di medico di Assistenza Primaria a ciclo di scelta, detratti i periodi di eventuale sospensione dall'incarico di cui all'art 22 del vigente Accordo Collettivo. Per la valutazione dell'anzianità di incarico, il termine ultimo per il calcolo del periodo di anzianità è dato dalla data di pubblicazione sul BUR. In caso di pari posizione in graduatoria, i medici sono graduati nell'ordine della minore età, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare un'unica domanda, conforme allo schema allegato, disponibile presso la Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L. di Aosta.

Si raccomanda di scrivere in stampatello.

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.

---

**Allegato AP2**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI ASSISTENZA PRIMARIA A CICLO DI SCELTA**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno 2024)



ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

di assegnazione per un ambito carente tra quelli di seguito indicati, secondo quanto previsto dall'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria a ciclo di scelta pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

**DICHIARA**

**Segue Allegato AP2**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;

- di rientrare nelle condizioni di cui al punto c) dell'art. 34, comma 5), lettera c) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28/04/2022 e di aver conseguito il diploma di formazione specifica in medicina generale in data..... con voto.....presso la Regione ..... (Allegare fotocopia dell'attestato);
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di.....;
- di essere residente nel Comune di..... prov..... dal.....
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, (*in caso affermativo specificare il tipo di attività* .....

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

---

---

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità**.

**Segue allegato AP2**

## AVVERTENZE GENERALI

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** - tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.  
(N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno in corso, autocertificandone il possesso all'atto della presentazione della domanda.

Tali medici concorrono successivamente ai trasferimenti e ai medici inclusi nella graduatoria regionale valida per l'anno 2024 e sono graduati, ai sensi del comma 9, dell'art. 34 dell'Accordo Collettivo Nazionale n 71/2022, nell'ordine della minore età al conseguimento della laurea, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea, con priorità di interpello per i residenti nell'ambito carente, nella Regione e da ultimo fuori Regione.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

---

**Allegato AP3**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI ASSISTENZA PRIMARIA A CICLO DI SCELTA**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici frequentanti nell'anno 2024 il corso di formazione specifica in medicina generale nella Regione Valle d'Aosta)



ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_ F \_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto art. 9, comma 1, del Decreto Legge 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 Febbraio 2019, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria a ciclo di scelta pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, qualora espletate **tutte** le procedure di assegnazione previste dall'art. 34 del vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 71/2022, comprese le procedure di cui al comma 17, rimangono vacanti uno o più ambiti territoriali di assistenza primaria a ciclo di scelta:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

**DICHIARA**

**Segue Allegato AP3**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;

- di frequentare il \_\_\_\_\_ (*indicare l'anno in corso*) anno del Corso di Formazione Specifica in Medicina Generale relativo al corso triennale \_\_\_\_/\_\_\_\_ presso la Regione Valle d'Aosta iniziato in data \_\_\_\_\_ ;
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di.....;
- di essere residente nel Comune di..... prov..... dal.....
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, (*in caso affermativo specificare il tipo di attività.....*).

**DICHIARA INOLTRE**

**di essere a conoscenza che verrà eventualmente interpellato con apposita comunicazione, qualora, espletate tutte le procedure di assegnazione previste dall'art. 34 del vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 71/CSR del 28 Aprile 2022, comprese le procedure di cui al comma 17, rimangano vacanti uno o più ambiti territoriali di assistenza primaria a ciclo di scelta**

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità**.

**Segue Allegato AP3**

\_\_\_\_\_



## AVVERTENZE GENERALI

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta dovrà pervenire all'**Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** - tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.

(N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda, ai sensi dell'art. 9, comma 1, del Decreto Legge n 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 Febbraio 2019 e s.m.i., i medici laureati in medicina e abilitati all'esercizio della professione che siano iscritti, nell'anno in corso, al Corso di Formazione Specifica in medicina Generale nella Regione Valle d'Aosta

Tale assegnazione è in ogni caso subordinata rispetto ai medici in possesso del relativo diploma e agli altri medici aventi, a qualsiasi titolo, diritto all'inserimento nella graduatoria regionale.

I medici sono interpellati nel seguente ordine:

- medici frequentanti la terza annualità di frequenza del corso;
- medici frequentanti la seconda annualità di frequenza del corso
- medici frequentanti la prima annualità di frequenza del corso

A parità di annualità di frequenza, i medici sono ordinati in base ai seguenti criteri:

- minore età al conseguimento del diploma di laurea
- voto di laurea
- anzianità di laurea

con priorità di interpello per i medici residenti - alla data di pubblicazione delle carenze - nell'ambito carente, nella Regione e da ultimo i medici residenti fuori Regione;

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

---

ANNEXE AP

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION DE POSTES VACANTS DANS LES  
ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE LIBRE CHOIX DANS LE CADRE DE  
L'ASSISTANCE DE BASE

– LISTE D'APTITUDE –

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_, et inscrit(e) sous le numéro \_\_\_\_\_ au classement régional valable au titre de  
2024,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des dispositions de la lettre b) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base, visés au Bulletin officiel de la Région n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
  - être titulaire du diplôme de formation spécifique en médecine générale, obtenu le \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ ;
  - être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
  - être inscrit(e) au classement régional au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) valable pour 2024, avec \_\_\_\_\_ points ;
  - résider dans la commune de \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ ;
- avoir résidé en Vallée d'Aoste :
- du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_ ;

JE DÉCLARE, PAR AILLEURS,

- ne pas être titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) ;
- exercer une autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national *ou bien* n'exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national (*dans l'affirmative, préciser le type d'activité* \_\_\_\_\_).

Aux termes des dispositions du treizième alinéa de l'art. 34 dudit Accord, je demande que me soit attribué l'un des postes réservés ci-après (*cocher une seule case ; si les deux cases sont cochées ou si aucune case n'est cochée, cette requête n'est pas prise en compte*) :

- postes réservés aux médecins qui possèdent le titre de formation spécifique en médecine générale visé au décret législatif n° 256 du 8 août 1991 ou au décret législatif n° 277 du 8 juillet 2003, au sens de la lettre a) du septième alinéa de l'art. 16 de l'Accord susmentionné ;
- postes réservés aux médecins qui possèdent un titre équivalent au titre susdit, au sens de la lettre b) du septième alinéa de l'art. 16 de l'Accord susmentionné.

Je demande que toute communication soit envoyée :

- à l'adresse de ma résidence ;
- à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte de candidature mon certificat historique de résidence ou l'auto-certification y afférente et la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Lieu et date

\_\_\_\_\_

Signature en toutes lettres\*

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins inscrits au classement unique régional valable au titre de 2024.

Les intéressés ne peuvent présenter qu'un seul acte de candidature, rédigé conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste. Les actes de candidature doivent être rédigés en lettres capitales.

Tout candidat doit joindre à son acte de candidature un certificat de résidence précisant la date à laquelle celle-ci a été obtenue (jour, mois et année) ou, au sens de l'art. 46 du texte unique des dispositions législatives et réglementaires en matière de documents administratifs visé au décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, une auto-certification attestant la résidence et la date à laquelle celle-ci a été obtenue.

À défaut d'indication de la date à laquelle la résidence a été obtenue, les points relatifs à la possession de celle-ci ne sont pas attribués.

ATTENTION : en cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales indiquées à l'art. 76 du DPR n° 445/2000.

Les cinq points prévus par la lettre b) du huitième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022 en cas de résidence dans une zone insuffisamment pourvue de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base sont attribués aux candidats qui, à la date d'expiration du délai de dépôt des demandes d'inscription au classement régional valable au titre de 2024 (à savoir le 31 janvier 2023), étaient résidents dans l'une des communes de la zone concernée depuis deux ans au moins.

Pour ce qui est de l'attribution des vingt points prévus par la lettre b) du huitième alinéa de l'art. 34 dudit Accord en cas de résidence en Vallée d'Aoste, il est fait application du même délai.

Aux termes du huitième alinéa de l'art. 34 susmentionné, la condition qui donne droit aux points relatifs à la résidence doit être remplie jusqu'à la date d'attribution du poste.

En cas d'égalité de rang de classement, les médecins sont classés en fonction de leur âge, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE AP1

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION DE POSTES VACANTS DANS LES  
ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE LIBRE CHOIX DANS LE CADRE DE  
L'ASSISTANCE DE BASE

– MUTATION –

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_, titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de  
base (médecins de libre choix) dans le cadre de l'Agence sanitaire locale n° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, dans la  
zone \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ et justifiant d'une ancienneté globale de  
\_\_\_\_\_ mois au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix),

DEMANDE À ÊTRE MUTÉ(E),

au sens des dispositions de la lettre a) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des  
médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022,  
sur l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre  
de l'assistance de base, visés au Bulletin officiel de la Région n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_, et  
précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la  
République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens  
des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de  
\_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de  
libre choix) dans le cadre de l'Agence sanitaire locale n° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, dans la zone \_\_\_\_\_  
de la région \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ ;
- avoir été titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre l'assistance de base (médecins de  
libre choix), à savoir :  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;

- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte la documentation requise ou l'auto-certification y afférente et la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété attestant, d'une part, mon droit à me porter candidat(e) en vue de l'attribution de l'un des postes en cause, au sens de la lettre a) du deuxième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes, et, d'autre part, mon ancienneté globale au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix).

Nombre de pièces jointes : \_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ).

Je demande que toute communication soit envoyée :

à l'adresse de ma résidence ;

à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,

rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_  
*Signature en toutes lettres\**

---

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur acte de candidature en vue de la mutation sur l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins qui sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ou d'une Agence d'une autre région depuis, respectivement, deux ou quatre ans au moins. Par ailleurs, lors de l'attribution du poste pour lequel ils se sont portés candidats, ils ne doivent exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à l'exception des fonctions relevant d'un emploi au titre de l'assistance de base (médecins de garde).

Les mutations sont possibles jusqu'à un tiers au maximum des postes à pourvoir et les fractions résultant du calcul dudit tiers sont arrondies à l'entier le plus proche.

Au cas où un seul poste serait vacant, il peut être pourvu par mutation.

Les médecins sont classés sur la base de l'ancienneté de leur emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix), déduction faite des éventuelles périodes de suspension du mandat au sens du premier alinéa de l'art. 22 de l'Accord collectif national en vigueur. L'ancienneté est calculée jusqu'à la date de publication de la délibération portant détermination des postes vacants au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste. En cas d'égalité de rang de classement, les médecins sont classés en fonction de leur âge, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci.

Les intéressés ne peuvent présenter qu'un seul acte de candidature, rédigé conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Les actes de candidature doivent être rédigés en lettres capitales.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE AP2

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
DE POSTES VACANTS DANS LES ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE  
LIBRE CHOIX DANS LE CADRE DE L'ASSISTANCE DE BASE

*(Peuvent faire acte de candidature les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de 2024)*

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des dispositions de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) visés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- réunir les conditions prévues par la lettre c) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national susmentionné et avoir obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale le \_\_\_\_\_ avec la note de \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ *(une photocopie du diplôme doit être annexée)* ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_, depuis le \_\_\_\_\_ ;



- exercer une autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national *ou bien* n'exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national (*dans l'affirmative, préciser le type d'activité* \_\_\_\_\_).

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

\_\_\_\_\_

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région.

(NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de l'année en cours. En l'occurrence, la possession dudit diplôme doit faire l'objet d'une auto-certification de la part de l'intéressé lors du dépôt de son acte de candidature.

Les médecins en cause sont pris en compte après ceux qui ont demandé leur mutation et après ceux qui sont inscrits au classement régional valable au titre de 2024 et sont classés en fonction de leur âge au moment de l'obtention de leur diplôme, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci, au sens du neuvième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif susmentionné. En cas d'égalité de rang de classement, la priorité est donnée, dans l'ordre, aux candidats qui résident dans une zone insuffisamment pourvue de médecins de libre choix, à ceux qui résident en Vallée d'Aoste et, enfin, à ceux qui résident dans une région autre que la Vallée d'Aoste.

ATTENTION : En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.

ANNEXE AP3

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
DE POSTES VACANTS DANS LES ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE  
LIBRE CHOIX DANS LE CADRE DE L'ASSISTANCE DE BASE

(Peuvent faire acte de candidature les médecins qui suivent en 2024 le cours de formation spécifique en  
médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste)

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE,

au sens des dispositions du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, et au cas où, à l'issue des procédures prévues par l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, y compris celles prévues par le dix-septième alinéa dudit article, un ou plusieurs postes au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) visés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ seraient encore vacants, que me soit attribué l'un desdits postes, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- suivre la \_\_\_\_\_ année du cours de formation spécifique en médecine générale sur trois ans au titre de la période \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste et ayant démarré le \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_, depuis le \_\_\_\_\_ ;

- exercer une autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national *ou bien* n'exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national (*dans l'affirmative, préciser le type d'activité* \_\_\_\_\_).

JE DÉCLARE, PAR AILLEURS,

être conscient(e) du fait que je serai convoqué(e) par une communication ad hoc seulement au cas où, à l'issue des procédures prévues par l'art. 34 de l'Accord collectif national susmentionné rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71/2022, y compris celles prévues par le dix-septième alinéa dudit article, un ou plusieurs postes au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) seraient encore vacants.

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Aux termes du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, peuvent faire acte de candidature les diplômés en médecine et chirurgie justifiant de l'habilitation à l'exercice de leur profession et inscrits, au titre de 2024, au cours de formation spécifique en médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste.

Les médecins en cause sont pris en compte après ceux qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale et après ceux qui ont droit, à quelque titre que ce soit, à être inscrits au classement régional.

Les médecins sont convoqués suivant l'ordre ci-après :

- médecins qui suivent la troisième année du cours ;
- médecins qui suivent la deuxième année du cours ;
- médecins qui suivent la première année du cours.

À égalité d'année de cours suivie, les médecins sont classés suivant les critères indiqués ci-après :

- âge lors de l'obtention du diplôme de médecine et chirurgie, priorité étant donnée au médecin le plus jeune ;
- note dudit diplôme ;
- ancienneté dudit diplôme.

En cas d'égalité de rang de classement, priorité est donnée au candidat qui, à la date de publication de la délibération relative aux postes vacants, réside, dans l'ordre : dans la zone concernée, ensuite en Vallée d'Aoste et, enfin, dans une région autre que la Vallée d'Aoste.

**ATTENTION** : En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

#### CONSORZIO DEI COMUNI DELLA VALLE D'AOSTA BACINO IMBRIFERO MONTANO (BIM)

**Estratto del bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 1 funzionario (categoria - posizione D) in qualità di addetto alla comunicazione, da assegnare al Settore comunicazione, progetti di cooperazione, sviluppo e ricerca del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta - BIM.**

IL DIRETTORE GENERALE DEL CONSORZIO BIM

rende noto

che è indetto un concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario addetto alla comunicazione, da assegnare al Settore comunicazione, progetti di cooperazione, sviluppo e ricerca – Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta Bacino Imbrifero Montano – Ente di Governo d'Ambito del Servizio Idrico Integrato (EGA).

#### *Requisiti di ammissione*

Per la partecipazione al concorso è richiesto il possesso di laurea o di laurea specialistica/magistrale o il diploma di laurea vecchio ordinamento. Al concorso possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

Sono valide le lauree secondo il vecchio ordinamento equiparate alle nuove classi di laurea ai sensi del decreto interministeriale 9 luglio 2009 e successive modifiche ed integrazioni. Sono fatte salve le equipollenze e le equiparazioni fra titoli accademici italiani, ai fini della partecipazione ai pubblici concorsi, previste dalla normativa vigente.

#### *Accertamento linguistico preliminare*

I concorrenti devono sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso per lo svolgimento delle prove d'esame, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660, del 3 dicembre 2001 e n. 1501, del 29 aprile 2002.

#### *Prove d'esame*

Le prove d'esame comprendono:

- a) la prova scritta sarà volta ad accertare il possesso delle competenze proprie della professionalità ricercata e potrà consistere nella redazione di un elaborato, di un

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

#### CONSORTIUM DES COMMUNES DE LA VALLÉE D'AOSTE BASSIN DE LA DOIRE BALTÉE (BIM)

**Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat a durée indéterminée et a temps plein, d'un responsable chargé de la communication (catégorie D) a affecter au secteur communication, projet de coopération, développement et recherche du Consortium des Communes de la Vallée d'Aoste - BIM.**

LE DIRECTEUR GENERAL

donne avis

du fait qu'une procédure unique de sélection est ouverte, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée et a temps plein, d'un responsable (catégorie D) chargé de la communication à affecter au secteur communication, projet del coopération, développement er recherche du Consortium des Communes de la Vallée d'Aoste – BIM.

#### *Condition requises*

Peuvent faire acte de candidature les personnes qui justifient d'une maîtrise relevant de l'ancienne réglementation, d'une licence spécialisée (LS) ou d'une lissance magistrale (LM). Peuvent également faire acte de candidature les personnes justifiant d'un titre d'études équivalent obtenu à l'étranger.

Les maîtrises relevant de l'ancienne réglementation et considérées comme équivalentes aux nouvelles classes au sens du décret interministériel du 9 juillet 2009 sont acceptées. Il en va de même pour les titres italiens équivalents de plein droit ou reconnus équivalents au sens de la loi, aux fins de la participation aux concours de la fonction publique.

#### *Epreuve préliminaire de langue*

Les candidats doivent subir une épreuve préliminaire consistant à vérifier leurs connaissances de la langue italienne ou française. L'évaluation, réalisée sur une langue autre que celle choisie par le candidat dans la demande d'admission au concours pour la réalisation des épreuves d'examen, consiste en une épreuve écrite et une épreuve orale concernant la sphère publique et la sphère professionnelle, structurées selon les modalités disciplinées par des résolutions du Conseil régional n. 4660 du 3 décembre 2001 et n. 1501 du 29 avril 2002.

#### *Epreuves du concours*

Les épreuves d'examen comprennent:

- a) l'épreuve écrite vise à vérifier la possession des compétences propres à la profession recherchée et peut consister en la rédaction d'un document, d'un projet,

progetto, di uno o più pareri, dalla formazione di schemi di uno o più atti amministrativi o tecnici ovvero da più quesiti a risposta multipla con risposte già predefinite o da quesiti a risposta sintetica.

La prova scritta verterà sulle seguenti materie:

- Disciplina delle attività di informazione e comunicazione delle Pubbliche amministrazioni (l. 150/2000).
  - Tecniche, linguaggi e strumenti di comunicazione tradizionali e digitali su web e social media, nei diversi ambiti: istituzionale, comunicazione esterna, marketing digitale, comunicazione interna.
  - Elementi di diritto amministrativo.
  - Cenni in materia di contratti pubblici e di procedure di acquisizione di beni e di servizi nella Pubblica amministrazione (d.lgs 36/2023).
  - Normativa in materia di istituzioni comunitarie e accesso alle varie tipologie di fondi europei.
  - Lineamenti di Project Management.
  - Tecniche di monitoraggio, valutazione e rendicontazione di un progetto.
- b) una prova orale vertente sulle materie oggetto delle prove scritte, nonché sulle seguenti:
- Conoscenza dei principali strumenti di creazione, pianificazione e gestione di campagne di comunicazione di marketing digitale (web e social media marketing).
  - Conoscenza di base dei principali strumenti di analisi e monitoraggio dati delle campagne di web e social media advertising e delle pagine social.
  - Conoscenza approfondita dei social media, dei linguaggi di comunicazione, di strumenti di advertising.
  - Elementi diritto penale, con particolare riferimento ai reati concernenti la Pubblica amministrazione.
  - Legislazione in materia di sicurezza e trattamento dei dati personali.
  - Legislazione in materia di anticorruzione e trasparenza nella Pubblica amministrazione.
  - Legge regionale 7 maggio 2022 Nuova disciplina dell'organizzazione del servizio idrico integrato. Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54, alla legge regionale 30 marzo 2015, n. 4, e alla legge regionale 22 dicembre 2021, n. 35.
  - Statuto del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta – BIM.

d'un ou de plusieurs avis, en la firmation de schémas d'un ou de plusieurs actes administratifs ou techniques ou en plusieurs questions à réponses multiples avec des réponses prédéfinies ou des questions à réponses synthétiques.

L'épreuve écrite portera sur les matières suivantes:

- Discipline des activités d'information et de communication des administrations publiques (l. 150/2000).
  - Techniques, langages et outils de communication traditionnels et numériques sur le web et les médias sociaux, dans différents domaines: communication institutionnelle, communication externe, marketing numérique, communication interne.
  - Éléments de droits administratifs.
  - Principes sur les marchés publics et les procédures d'acquisition de biens et de services de l'administration publique (d.lgs 36/2023).
  - Législation relative aux institutions communautaires et l'accès aux différents types de fonds européens.
  - Principes de Projet Management.
  - Techniques de suivi, d'évaluation et de compte rendu d'un projet.
- b) une épreuve orale portant sur une ou plusieurs des matières de l'épreuve écrite, ainsi que sur:
- Connaissance des principaux outils de création, de planification et de gestion de campagnes de communication marketing numérique (marketing web et médias sociaux).
  - Connaissance des principaux outils d'analyse et de suivi des données des campagnes publicitaires sur le Web et les réseaux sociaux et des pages sociales.
  - Connaissance approfondie des médias sociaux, des langages de communication, des outils publicitaires.
  - Éléments de droit pénal, en particulier en ce qui concerne les infractions concernant l'administration publique.
  - Législation relative à la sécurité et au traitement des données personnelles.
  - Législation relative à la lutte contre la corruption et à la transparence dans l'administration publique.
  - Loi régionale n° 7 du 30 mai 2022, portant nouvelle réglementation de l'organisation du service hydrique intégré et modification des lois régionales n° 54 du 7 décembre 1998, n° 4 du 30 mars 2015 et n° 35 du 22 décembre 2021.
  - Le Statut du Consortium des Communes de la Vallée D'Aoste – BIM.

- Il codice di comportamento dei dipendenti del Consorzio dei comuni della Valle d'Aosta – BIM (approvato con deliberazione dell'Assemblea del Consorzio BIM n. 26 del 07 novembre 2023) e consultabile nella sezione trasparenza del sito del Consorzio BIM al seguente link <https://trasparenza.partout.it/enti/BIM/disposizioni-general/atti-general/1226-codice-comportamento-di-cui-all-art-----c-----lr-----#>
- c) La prova orale verterà, inoltre, sull'accertamento della conoscenza della lingua inglese, oltre che al possesso delle seguenti competenze trasversali e attitudinali:
- Puntualità, affidabilità, precisione e senso di responsabilità e riservatezza;
  - Capacità di lavoro in team e in autonomia.
  - Flessibilità lavorativa.
  - Capacità relazionali e di gestione dei rapporti interpersonali.
  - Problem solving.
  - Orientamento al risultato e pragmaticità organizzativa.
  - Gestione efficace del tempo.

*Sede e data delle prove*

Il diario e il luogo delle prove sono pubblicati sul sito istituzionale del Consorzio [www.bimvda.it](http://www.bimvda.it). La data di pubblicazione sul sito ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.

*Presentazione delle domande*

La domanda di ammissione, prodotta esclusivamente tramite procedura telematica, deve pervenire entro le ore 12:00 del 15 maggio 2024. La procedura sarà disattivata tassativamente alle ore 12:00 della suddetta data e, pertanto, dopo tale termine non sarà più possibile effettuare la compilazione della domanda di partecipazione.

La domanda di ammissione deve essere prodotta esclusivamente tramite procedura telematica seguendo la procedura di registrazione e di compilazione della domanda online.

*Informazioni varie*

Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito istituzionale [www.bimvda.it](http://www.bimvda.it).

Gli uffici del Consorzio non forniranno alcuna informazione in merito alle modalità di presentazione della candidatura e pertanto il candidato potrà rivolgersi, quale servizio assistenza relativo a problemi in merito alla compilazione della candidatura, unicamente al servizio di assistenza dedicato così come indicato all'art. 11 del bando.

- Le Code de Conduite des Employés du Consortium des Communes de la Vallée d'Aoste – BIM (approuvé par délibération de l'Assemblée du Consortium BIM n° 26 du 07 novembre 2023) et peut être consulté dans la section "Amminitrazione trasparente" du Consortium BIM au lien suivante <https://trasparenza.partout.it/enti/BIM/disposizioni-general/atti-general/1226-codice-comportamento-di-cui-all-art-----c-----lr-----#>
- c) L'épreuve orale portera également sur la connaissance de l'anglais ainsi que sur les compétences transversales et les aptitudes suivantes:
- Ponctualité, la fiabilité, la précision et le sens des responsabilités et de la confidentialité.
  - Capacité à travailler en équipe et de manière autonome.
  - Flexibilité du travail.
  - Capacité relationnelle et de gestion des relations interpersonnelles.
  - Problem solving.
  - Orientation vers les résultats et pragmatisme organisationnel.
  - Gestion efficace du temps.

*Lieu et date des épreuves*

Le lieu et la date des épreuves seront publiés sur le site institutionnel du Consortium [www.bimvda.it](http://www.bimvda.it). La publication sur le site institutionnel vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.

*Candidatures*

La demande d'admission, produite exclusivement par procédure électronique, doit être reçue avant 12h00 du 15 mai 2024. La procédure sera strictement désactivée à 12h00 à la date susmentionnée et, par conséquent, après cette date limite, il ne sera plus possible de remplir le formulaire de candidature.

Les candidats qui souhaitant participer à la sélection doivent s'inscrire en utilisant exclusivement et sous peine d'exclusion, via la procédure en ligne, en suivant la procédure d'enregistrement et de remplissage de la demande en ligne.

*Autres informations*

L'avis complet relatif au concours est publié sur le site institutionnel du Consortium [www.bimvda.it](http://www.bimvda.it).

Toutes les instructions pour remplir correctement le formulaire de candidature seront fournies uniquement au service d'assistance dédié comme indiqué à l'art. 11 de l'avis.



Altre eventuali informazioni di ordine generale potranno essere richieste agli uffici del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta - BIM:

- telefonicamente dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 (tel. 0165-361018)
- tramite e mail all'indirizzo [segreteria@bimvda.it](mailto:segreteria@bimvda.it)

Il Direttore generale  
Fulvio BOVET

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

---

---

Toute autre information générale pourra être adressée aux bureaux du Consortium BIM:

- par téléphone du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 (tel. 0165-361018)
- par e mail à l'adresse suivante: [segreteria@bimvda.it](mailto:segreteria@bimvda.it)

Le directeur général,  
Fulvio BOVET

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

---

---